

**OFFICIAL COORDINATION REQUEST FOR  
NON-ROUTINE OPERATIONS AND MAINTENANCE**

**COORDINATION TITLE- 18TDA03 Transportation Channel Partial Grating  
Coverage**

**COORDINATION DATE- 4/5/18**

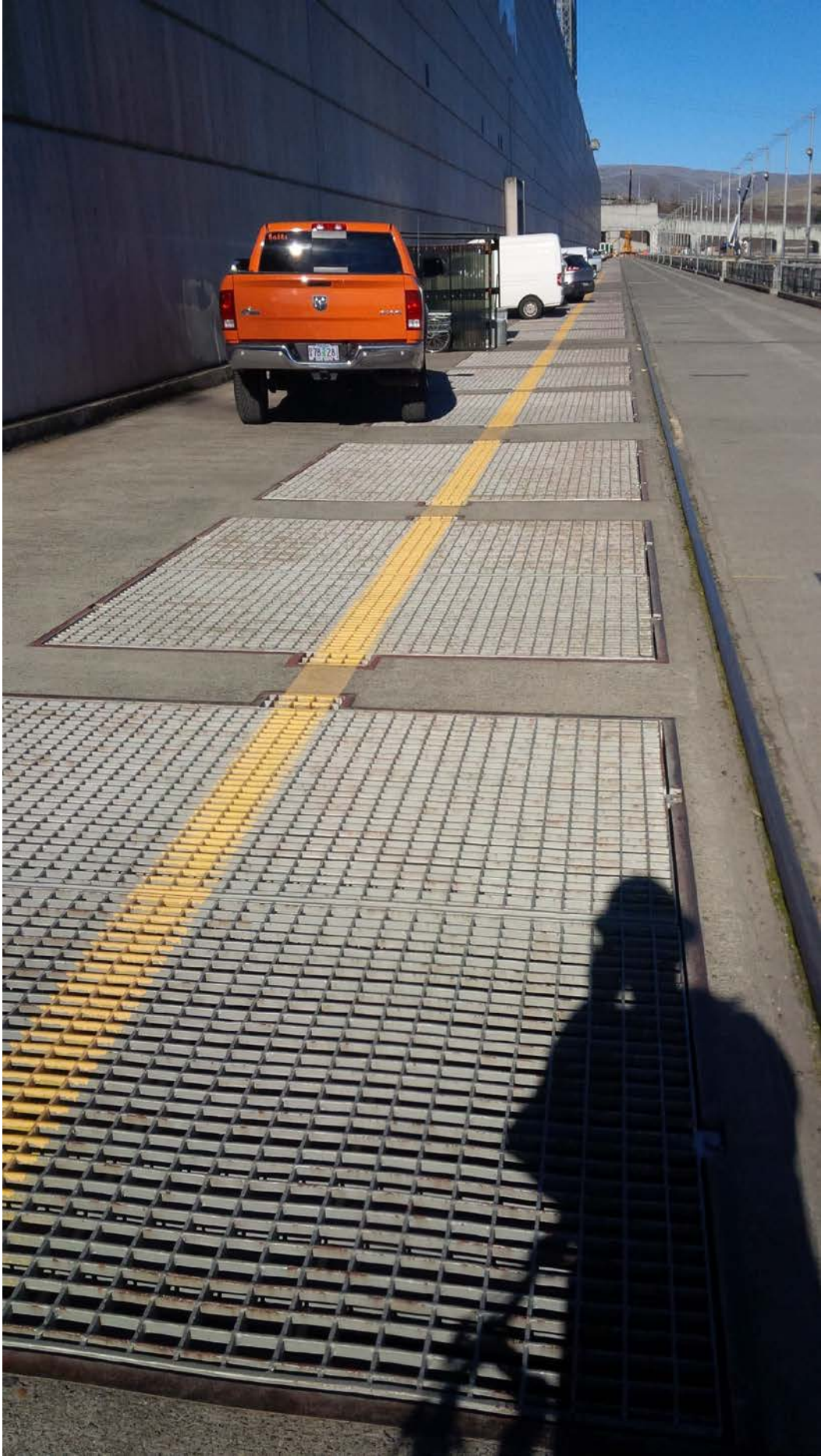
**PROJECT- The Dalles Dam**

**RESPONSE DATE- 4/20/18**

**Description of the problem**

The transportation channel for the east fishway is located under the powerhouse tailrace deck. It has numerous deck grating along its entirety. It is assumed for ambient lighting to the channel. There are numerous disadvantages to this grating; 1) It is extremely loud when vehicles drive over the top (potential vibration concern), 2) it provides a direct access for any accidental spills or vehicle leakage on the deck and 3) it poses a safety hazard during freezing rain, resulting in multiple falls/injuries.

The project is proposing covering half of the grating (alternating sections) to reduce these problems. This should maintain sufficient ambient lighting, while reducing some of the disadvantages. The most critical gratings are immediately in front of the powerhouse bay doors where exposure to spills is greatest.



**Impact on spill**

No affect

**Dates of impacts/repairs**

To be determined

**Length of time for repairs**

To be determined

**Analysis of potential impacts to fish**

1. 10-year average passage by run during the period of impact for adults and juvenile listed species, as appropriate for the proposed action and time of year;  
This would be a permanent change to deck and would be present through all times of year.
2. Statement about the current year's run (e.g., higher or lower than 10-year average);  
Not applicable
3. Estimated exposure to impact by species and age class (i.e., number or percentage of run exposed to an impact by the action);  
Greater than 90% adult passage uses other entrances and do not use this channel. Ambient light would not be eliminated, only reduced to what is similar in the collection channel. No impact is expected.
4. Type of impact by species and age class (increased delay, exposure to predation, exposure to a route of higher injury/mortality rate, exposure to higher TDG, etc.);  
No applicable

**Summary statement - expected impacts on:**

**Downstream migrants**

**No impact. Not a juvenile system.**

**Upstream migrants (including Bull Trout)**

**None expected. Ambient light will be similar to what is present in collection channel**

**Lamprey**

**No impact expected.**

**Comments from agencies**

-----Original Message-----

From: Cordie, Robert P CIV CENWP CENWD (US)

Sent: Monday, April 09, 2018 12:30 PM

To: Kovalchuk, Erin H CIV USARMY CENWP (US)

<Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil>; Scott Bettin <swbettin@bpa.gov>

Subject: RE: FPOM: Official Coordination 18TDA03 MOC Transportation Channel Partial Grating Coverage

Mostly for vehicle drips. Like the stains you see in parking lots. Small spills that would be noticed and cleaned before getting through. We wouldn't be able to contain anything big.

-----Original Message-----

From: Bettin, Scott W (BPA) - EWP-4 [mailto:swbettin@bpa.gov]  
Sent: Monday, April 09, 2018 11:50 AM  
To: Kovalchuk, Erin H CIV USARMY CENWP (US)  
<Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil>  
Subject: [Non-DoD Source] RE: FPOM: Official Coordination 18TDA03 MOC Transportation Channel Partial Grating Coverage

I'm pondering how it would reduce the risk of a spilled substance entering the fish ladder? Is each of the new covers going to be a depression or a pan under the grate? If not won't the substance just run over to the next grate that is open into the ladder? -s

**Final coordination results – From 180614 FPOM minutes:** FPOM concurred with covering the grating in front of the bay doors.

#### **After Action update**

The cover alternatives are still in engineering review as of 9/25/18. Plan is to complete design, fabricate and install in fiscal year 2019. Installation should not interfere with fish passage and can be done anytime.

Please email or call with questions or concerns.

Thank you,  
Erin

Erin Kovalchuk  
NWP Operations Division Fishery Section  
Columbia River Coordination Biologist  
[Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil](mailto:Erin.H.Kovalchuk@usace.army.mil)

And

Bob Cordie  
The Dalles Dam  
Chief of Fisheries